



Teleszkópos rakodók

SCORPION

960 | 756 | 746

742 | 738 | 638 | 1033 | 733

CLAAS

Minden kihívással megbirkóznak.

A SCORPION sokoldalúságára rögtön rá fog jönni, amint a gazdaságában van. Bálák összegyűjtése, általános vagy ömlesztett áruk be- és kirakodása, takarmány kivétele és szétosztása, raklapok és nehéz terhek emelése, szállítási munkák elvégzése, aktív munkaeszközök kezelése, utak karbantartása, hóeltakarítás - a teleszkópos rakodógépnek is sok dolga lesz az Ön gazdaságában.

Nehéz teherbírás > 5 t.

SCORPION 960 / 756 - az ideális teleszkópos rakodógépek, ha nagy mennyiséget kezel, és a legmagasabb szintű termelékenységet, megbízhatóságot és kényelmet igényli.

Specialista 4-5 tonnás kategóriában

SCORPION 746 / 742 - a CLAAS legnépszerűbb teleszkópos rakodógépei. Két gép a közepes és nagy rakodási mennyiségekhez, amelyek termelékenyek, megbízhatóak és kényelmesen használhatók.

Mindenes < 4 t alatt

SCORPION 738 / 638 / 1033 / 733. kompakt teleszkópos rakodógépek könnyű anyagmozgatáshoz, amelyeket sokféleképpen használhat. A SCORPION 1033 nagy magasságban végzett targoncás munkára optimalizált.

„Nagy vonóerő, erős hidraulika, sokoldalúan használható munkaeszközök - a SCORPION egy olyan teleszkópos rakodógép, amelyet a legapróbb részletekig mezőgazdasági felhasználásra terveztek.”

Holger Jürgens,
termékmenedzser Anyagmozgatás CLAAS



		A nagy sorozat			A kis sorozat				
Modell		960	756	746	742	738	638	1033	733
Max. emelőerő	kg	6000	5600	4600	4200	3800	3800	3300	3300
Max emelési magasság	m	8,79	7,03	7,03	6,93	6,93	6,23	9,75	6,93
Teljesítmény 2300 fordulat/percnél (ECE R 120)	kW / LE	115 / 156			105 / 143				
Max. fordulatszám 1600 ford./percnél		609			550				

A SCORPION a munkaeszközök széles választékával számos speciális gépet helyettesíthet az Ön gazdaságában.





▲ A SMART LOADING automatikus kanál-visszaállítással, a gép visszahúzásával és a rázófunkciójával lerövidíti a folyamat idejét és növeli a pontosságot a munkaeszköz pozicionálásakor. Ez az embert és a gépet egyaránt védi.
8. oldal



▲ A SCORPION segítségével minden fontos karbantartási pontot gyorsan, biztonságosan és kényelmesen elérhet a földről.
6. oldal



▼ Nagy teljesítményű motorok és hatékony hűtés előnyeit élvezheti.
12. oldal



▼ A nagy teljesítményű hidrosztatikus hajtással fokozatmentesen haladhat 0 és 40 km/h között. A teljesen automatizált menetdinamikai vezérlésnek és az intuitív kezelésnek köszönhetően a SCORPION bármilyen sebességgel érzékenyen és biztonságosan mozgathatja.
14. oldal



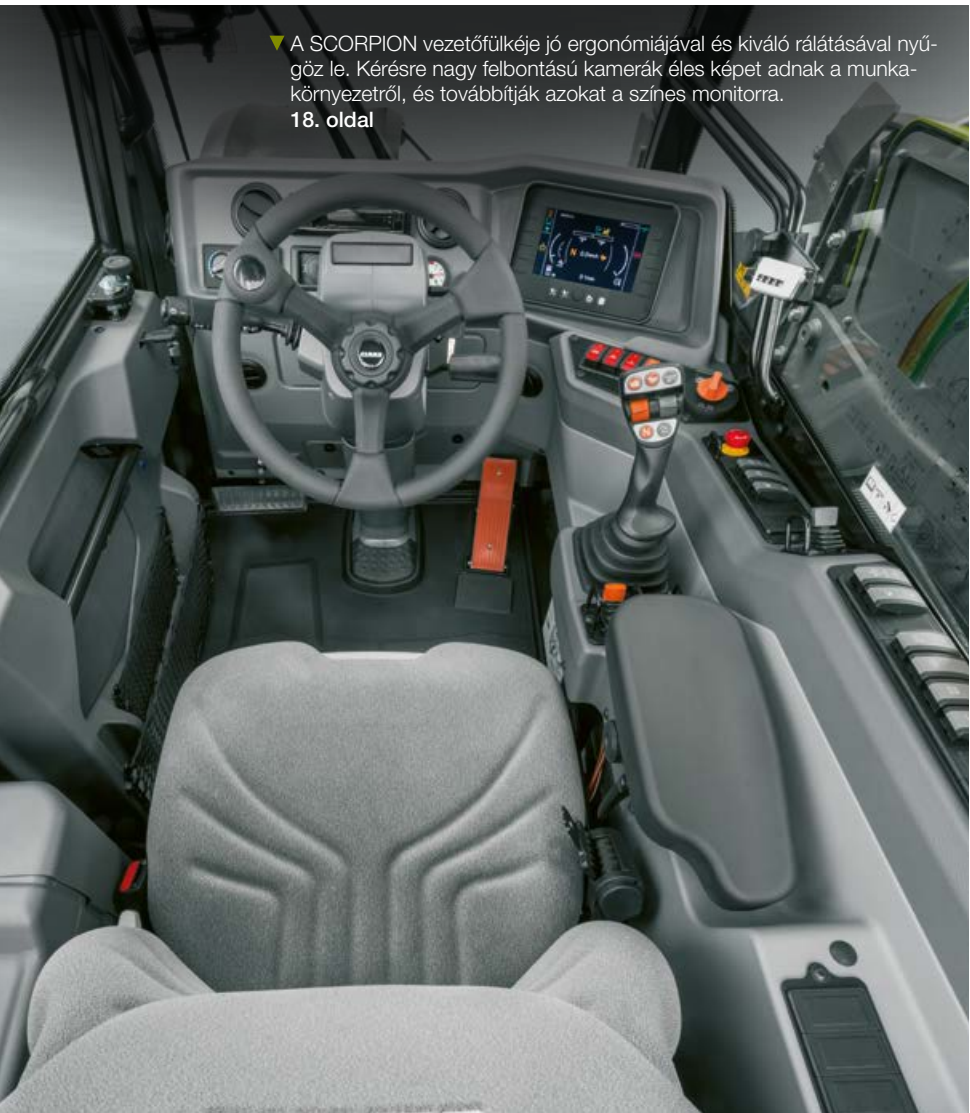
▼ A 160 l/perc és 187 l/perc közötti nagy teljesítményű hidraulikai teljesítmény gyors rakadási ciklusokat tesz lehetővé.
10. oldal



▼ A motor fordulatszáma automatikusan alkalmazkodik a teljesítményigényhez. Ez csökkenti a zajszintet és az üzemanyag-fogyasztást.
9. oldal



▼ Az erős hidaknak és az önzáró differenciálműnek köszönhetően mindig biztonságosan dolgozhat.
16. oldal



▼ A SCORPION vezetőfülkéje jó ergonómiájával és kiváló rálátásával nyugtató. Kérésre nagy felbontású kamerák éles képet adnak a munkakörnyezetről, és továbbítják azokat a színes monitorra.
18. oldal

Termelékenység

A hatalmas teherbírás, a nagy hatótávolság és a nagy teljesítményű hidraulika garantálja a nagy teherbírást minden alkalmazáshoz. A teleszkópos gép alacsony, központi helyzetének köszönhetően stabil és biztonságos bármilyen felületen.

Gazdaságosság

Egy SCORPION sosem áll meg. Sokoldalúságából az év minden napján profitálhat. A DYNAMIC COOLING változó motorhűtési rendszer csökkenti az üzemanyag-fogyasztást. Az egyszerű gépkarbantartás időt és pénzt takarít meg.

Kényelem

A fokozatmentesen szabályozható vezetési kényelem még a hosszú utakat is nyugodt élménnyé teszi. Minden funkció egyszerűen és intuitívan kezelhető. Az intelligens asszisztencia-rendszerek támogatják Önt a feladatok elvégzésében. A kiváló kilátás gondoskodik a biztonságról.

SCORPION teleszkópos rakodó

Modellfajta	2
CLAAS Service & Parts	6
Karbantartás, tanácsadás, szerviz	
Kezelőtámogató rendszerek	8
SMART LOADING, DYNAMIC COOLING	
Gémszerkezet	10
Teleszkópos gép, munkahidraulika	
Hajtásrendszer	12
Motor, hűtés, VARIPOWER hajtómű, alváz	
Kényelmes vezetőfülke	18
Felszereltség, kényelem, üzemeltetés	
Működési biztonság	20
Biztonság, kamera, világítás	
Műszaki adatok	22

Folyamatban tartva. Szervíz és alkatrészek.

A CLAAS a legmagasabb gyártási minőséget, a hosszú élettartamot, a megbízható szervizelést és a személyre szabott, gyorsan szállított pótalkatrészeket jelenti a világ minden tájáról. Hogy az Ön SCORPION-ja az év 365 napján azt tehesse, amihez a legjobban ért: Növelje termelékenységét.

Együtt növeljük az Ön működési megbízhatóságát és minimalizáljuk a meghibásodás kockázatát.

Ingyenes hozzáférés.

A SCORPION-on minden szervizelés szempontjából fontos pont biztonságosan, könnyen és tisztán elérhető a földről, álló helyzetből. A motortérben számos karbantartási nyílás található. Minden vizsgálati pont és folyadékszint könnyen látható. A motortérben az egyrészes motorháztető alatt található, áttekinthetően elrendezett alkatrészek könnyen elérhetők.

Központi kenés.

Az opcionális központi kenési rendszer biztosítja, hogy minden kenési időköz pontosan betartásra kerüljön. Minden egyes kenési pont automatikusan, pontosan adagolt mennyiségű zsírral kenődik a működés során. A zsírtartályt tartalmazó átlátszó tartály jól látható a gép bal oldalán.

Védett elektronikus eszközök.

A biztosítékok a fülkében található por- és vízálló rekeszben vannak elhelyezve. A burkolat szerszám nélkül eltávolítható, és minden biztosíték könnyen hozzáférhető. Az akkumulátor és az akkumulátor leválasztó kapcsoló egy robusztus házban van elhelyezve. Az automatikus akkumulátor-leválasztó kapcsoló 120 másodperc elteltével automatikusan leválasztja az akkumulátort a fedélzeti áramforrásról. Ez megvédi az akkumulátort a lemerüléstől és a fedélzeti elektronikát a feszültségingadozás okozta károsodástól.

Első osztályú szolgáltatás.

A CLAAS a közelben van, és mindig ott van Ön és vállalkozása mellett. Az Ön számára előnyösek a személyre szabott pótalkatrészek, a kiváló minőségű üzemeltetési eszközök és a megbízható szervizpartner, aki a legrosszabb esetben közvetlenül az Ön gazdaságába érkezik. A CLAAS FARM PARTS emellett az egyik legátfogóbb márkaközi pótalkatrész- és tartozékprogramot kínálja Önnek.

Hatékony távoli támogatás.

A Machine connect egy olyan szolgáltatás, amely a telemetriával felszerelt gép összes releváns adatát biztosítja a szervizpartner számára. Ez nagyban megkönnyíti a távdiagnosztikát és a távoli támogatást. Cserébe Ön a hatékonyabb szervizelés és a gép jobb üzemi készenlétének előnyeit élvezheti. Önnek csak egyszer kell hozzájárulását adnia.

CLAAS Service & Parts 24/7 -ben készenlétben
service.claas.com



SCORPION

- Egyrészes motorháztető a könnyű hozzáférésért
- Időmegtakarítás a könnyen hozzáférhető karbantartási pontoknak köszönhetően
- Szennyeződésre figyelmeztető jelzés a nagyobb biztonság érdekében
- Hosszú élettartam a központi kenési csíkoknak köszönhetően (opcionális)



▲ Az Ön helyi CLAAS értékesítési partnere. Nem számít, hol van - mi mindig biztosítjuk Önnek a szükséges szolgáltatásokat és kapcsolatokat.



▲ A SCORPION-nal egy tartós gépet kap az udvarán, amely sok mindent elvégez, és sok örömet szerez a gékezelőknek.



CLAAS connect.

A CLAAS egész világa egy platformon.

A CLAAS connect segítségével a lehető legegyszerűbben hozzáférhet az összes CLAAS megoldáshoz, hogy sikeresen irányíthassa vállalkozását. A platform segítségével hálózatba kötheti gépeit, hozzáférhet CLAAS alkalmazásaihoz, megtalálhatja a megfelelő pótalkatrészeket a CLAAS Parts Shop-ban vagy konfigurálhat új CLAAS gépet.



A SCORPION kényelmesen illeszkedik a kézhez.

- Az ergonomikus joystickot intuitívan kezelheti.
- A logikusan elrendezett kezelőszervek könnyen elérhetők
- A sokszínű terminál az Ön látómezejében középen helyezkedik el.

Kényelembe helyezi magát, és közben időt takarít meg.

Bármilyen, ami csökkenti a munkaterhelést, produktívabbá teszi Önt. A SMART LOADING maximális kényelmet kínál Önnek a napi munkája során. A géptimalizálás intelligens rendszereit egyedülálló asszisztencia-rendszerre egyesíti. Több mozdulatot is elvégezhet egyetlen paranccsal. A pontosan összehangolt, egyedileg beállítható funkciók optimalizálják a teljes rakodási ciklust, és növelik a munkafolyamatok hatékonyságát.



Automatikus kanálvisszavezetés. Egyszerűen mentse el a kanál kívánt pozícióját, és hívja elő újra kényelmesen egy gombnyomással a joystick segítségével.



A munkahidraulika finomszabályozásával még nagy magasságban is pontosan elhelyezheti a rakott árut, és érzékenyen dolgozhat veszélyes árukkal vagy nehéz terhekkel. Egyszerűen nyomja meg a billenőkapcsolót, és a munkahidraulika sebessége automatikusan a felére csökken.

További könnyebbséget jelent a gép automatikus visszahúzódnása, amikor a gép leengedésre kerül. Ezt a funkciót a fülkében lévő kapcsolóval bármikor be- és kikapcsolhatja.



Az automatikus sebességbeállításnak köszönhetően csendesen dolgozhat és üzemanyagot takaríthat meg.



Utazás közben mindig stabil. A teleszkópgép lengéscsillapítása megakadályozza a gép billegését.

Támogatja a gépkezelőt. Védi a rakományt és a gépet.

Automatikusan több tehermentesítés.

Ha olyan rakodási munkákat végez, amelyek ismételt megkövetelik a földhöz közeli, rögzített munkaeszköz pozíciót, akkor az automatikus kanál visszaállítás ideális. A billenőhenger automatikus rázó funkciója megkönnyíti a kanál kiürítését a ragadós anyagtól, és segít a kiömlő anyag egyenletes eloszlásában. A teleszkópos gép automatikus visszahúzódnása további könnyítést nyújt.

Automatikusan hatékonyabb.

A joystick elhajlásától függően a DYNAMIC POWER automatikusan szabályozza a dízelmotor fordulatszámát. Ez lehetővé teszi, hogy még hatékonyabban szervezze a rakodási ciklusokat, vagy az Y-ciklusban nagyobb tömeget mozgathat meg gyorsabban.

Automatikusan kevesebb üzemanyag.

A SCORPION a motor fordulatszámát a szükséges teljesítményhez igazítja. Ön egyszerűen a gázpedállal határozza meg a sebességet. A motor fordulatszáma automatikusan a dízelmotor kihasználtságának megfelelően szabályozódik. Ez például azt jelenti, hogy csökkentett motorfordulatszámon halad, amikor maximális sebességgel halad az úton. Ez nemcsak a zajszintet csökkenti jelentősen, hanem az üzemanyag-fogyasztást is.

Útközben vagy részterhelési tartományban gyakran elegendő a csökkentett ventilátorfordulatszám. A DYNAMIC COOLING felismeri a hűtési igényt, és beállítja a szükséges fordulatszámot. Csak annyi hűtést használ, amennyi ténylegesen szükséges. Ezzel további üzemanyagot takarít meg.

Még a nehéz munka is könnyebb.



Robusztus, biztonságos és alacsony kopásigényű. Az Ön vállalkozásának erős támasza.

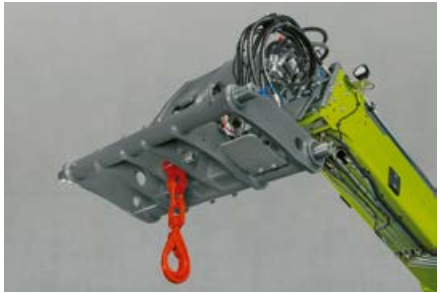


Bármilyen magasságban hatékony.

- Teleszkópos gém a problémamentes munkavégzéshez még extrém helyzetekben is
- Oldalsó teleszkópos gémvezetés,(opcionális) a biztonság érdekében, ha nagy terhekkal dolgozik.
- Védi a gépet aszimmetrikus toló üzemmódban



▼ Az eszköztartó négyféle felszereltségi változatban kapható, beleértve az emelőhorgot is. Ez jelentősen kibővíti a SCORPION alkalmazási körét és sokoldalúságát.



Számíthat a hatalmas erőt kifejező működő hidraulikára és a robusztus teleszkóp-gémre, amely nagy torziós merevségével és teherbírásával nyugodt le. Ezen kívül intelligens automatikus funkciók is rendelkezésre állnak, amelyek tehermentesítik Önt, és egyúttal növelik a termelékenységet.

Az alapfelszereltségnek számító végállás-csillapításnak köszönhetően a gém mindig finoman húzódik vissza. A gépet alig rázza meg. Ezáltal a munka lényegesen csendesebbé és kellemesebbé válik. A teleszkópkaron lévő alkatrészek is védve vannak.

Robusztus eszközrögzítő keret.

A SCORPION eszközrögzítő keretét nehéz munkára tervezték. A fülkéből könnyen látható, és minden üzemi körülményre alkalmas. Forgási szöge 152°-ig az átlagosnál nagyobb. 50 mm vastag, stabil rögzítőcsapok biztosítják a biztonságos, holtjátékmentes csatlakozást minden tartozékkal. A hidraulikus csatlakozások könnyen hozzáférhetőek és védettek.

Erőtéljes teleszkópos gém.

A nagy torziós merevségnek köszönhetően a teleszkópos gém teherbírása lenyűgözően magas még maximális kihúzásnál is. Ez lehetővé teszi a biztonságos és gyors munkavégzést még nagy magasságban is. Amint behúzza a teleszkópos gémet, a rászert lesodró kefe megakadályozza a szennyeződések felgyülemelését.

Energiatakarékos hidraulika.

A teleszkópos gém regeneratív hidraulikával van felszerelve, amely a leeresztést kivétel nélkül a gravitációra bízta. Ez csökkenti az üzemanyag-fogyasztást, mivel nincs szükség a dízelmotor fordulatszám-emelésére. Ugyanakkor rövidebb ciklusidőt és gyorsabb rakodási ciklusokat tesz lehetővé.

Teleszkópos gém vezető a nagyobb biztonság érdekében.

Minden SCORPION modellhez rendelhető oldalsó teleszkópos gémvezetés. Ez a kiegészítő támasz még nagyobb biztonságot nyújt Önnek, különösen nagy hatótávolságú és extrém erőátvitellel végzett munkák esetén.

De ebből az aszimmetrikus tolóműveletnél is profitálhat. A teleszkópos gém csapágaira óriási erők hatnak, amikor ferdén mozognak az ömlesztett anyagba. A támasz tehermentesíti a középső csapot. Ez védi a gépet és jelentősen megnöveli a gém élettartamát.

SCORPION		960	756	746	742	738	638	733	1033
A hidraulikus szivattyú kialakítása		Axiális-dugattyús szivattyú							
Hidraulikus rendszer		Terhelésérzékelés							
Maximális kibocsátás	l/perc	187l 2200 fordulat/percnél		160l bei 1600 U/min					
Max. üzemi nyomás	bar	250	250	270		250		270	

Semmi sem állít meg.

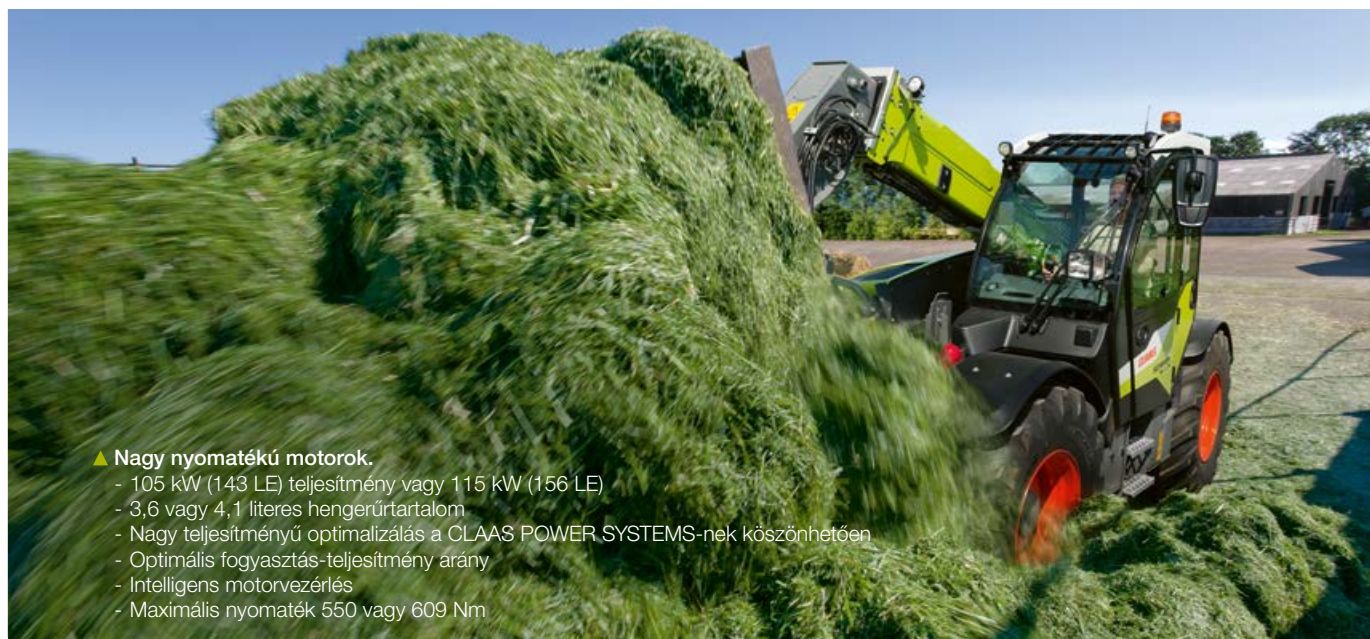
A SCORPION erőteljesen működik és mindig tiszta marad. A kiválasztott, nagy teljesítményű motorok mindig elegendő tartalékkal rendelkeznek. A beszívott levegő előtisztított, és a motorhűtés intelligens légvezetésével megakadályozza a gép alatti porfelverődést. Még a poros istállókban történő intenzív használat sem befolyásolja a hűtési teljesítményt.

Megbízható csúcsmotorok.

A 4 szelepes technológiával és turbófeltöltővel ellátott, nagy nyomatékú 4 hengeres motorok 105 kW (143 LE) teljesítményt nyújtanak. A SCORPION 960 és 756 modellek 115 kW (156 LE) teljesítményű egységgel vannak felszerelve. Mindkét motorváltozat mindig elegendő erőtartalekot biztosít, még a nehéz toló- és kezelési munkákhoz is. Az intelligens motorvezérlő rendszer jelentősen csökkenti az üzemanyag-fogyasztást.

A nagyméretű üzemanyagtartályok könnyen hozzáférhetőek és védettek a fülke alatt, a gép bal oldalán. A 150 literes, illetve 190 literes töltési kapacitással hosszú munkaidőt garantálnak bosszantó tankolási megállások nélkül. A maszszív acélból készült alvázvédelem gyakorlatilag kiküszöböli a sérülés veszélyét a nehéz műveletek során, és így maximális biztonságot nyújt a mindennapi munkavégzés során.

A motor automatikusan az optimális fordulatszám- és nyomatéktartományban működik. Ezáltal megtakarítja a gázolajat.



Nagy nyomatékú motorok.

- 105 kW (143 LE) teljesítmény vagy 115 kW (156 LE)
- 3,6 vagy 4,1 literes hengerűrtartalom
- Nagy teljesítményű optimalizálás a CLAAS POWER SYSTEMS-nek köszönhetően
- Optimális fogyasztás-teljesítmény arány
- Intelligens motorvezérlés
- Maximális nyomaték 550 vagy 609 Nm

Hatékony hűtés.

A SCORPION teleszkópos rakodógépek gyakran dolgoznak rendkívül poros környezetben. Az intelligens hűtési koncepciónak köszönhetően azonban nem áll fenn a hűtési teljesítmény csökkenésének veszélye. A hideg levegőt a tiszta elülső géptérben lévő nagy szívófelületeken keresztül szívják be, és a motortérén keresztül vezetik. A motorból származó hulladékhő a hátsó felső végén egy meghatározott kivezető nyíláson keresztül távozik a motortérből. Ez az ötletes légvezetés megbízhatóan megakadályozza a gép alatti porfelverődést. A DYNAMIC COOLING emellett felismeri az aktuális hűtési igényt, csak annyit hűt, amennyi szükséges, és segít üzemanyagot megtakarítani.

Rendszeres tisztítás.

A SCORPION nagyméretű, finomszemcsés szűrőkön keresztül szívja be a levegőt. Ez csökkenti a radiátorok szennyeződését. A durva por- és szennyeződérszemcsék nem is jutnak be a szellőzőkörbe.

A megfordítható ventilátor rendszeres időközönként automatikusan eltávolítja a szennyeződések és a porszemcséket a légbeszívó felületekről a ventilátor forgásirányának megfordításával. Az időintervallum előre be van állítva, és igény szerint módosítható. A kézi megfordítás bármikor lehetséges egy gombnyomással.



▲ A levegő előlről szívódik be a tiszta területre (1), és hátulról felfelé távozik (2). Ez nem ijeszti meg az állatokat, és egyúttal csökkenti a porképződést.



A motorból származó felesleges hő a hátsó részen felfelé vezet el. Ez megakadályozza a gép alatti turbulenciát.



Hűtés mezőgazdasági célokra.

- Hosszú munkaidőt tesz lehetővé poros és rendkívül meleg környezetben is
- A hűtőventilátor automatikus visszaforgatása és ezáltal a gépkezelő jelentős tehermentesítése.
- Alacsony karbantartási igény

Mindig van elég tolóerőd.



Erőteljes és fokozatmentes. A hidrosztatikus hajtások az adott modell teljesítményéhez igazodnak, és kiváló menettulajdonságokkal nyugtazzák le.



Négy hidrosztatikus hajtás 40 km/h sebességig.

- Hatékony: VARIPOWER 2 ikermotorral a kompakt sorozathoz
- Erőteljes: VARIPOWER 3 ikermotorral és 20%-kal nagyobb teljesítménnyel a SCORPION 742 és 738 modellekhez.
- Kényelmes: VARIPOWER nagy dőlésdögű hidraulikus motorral a SCORPION 746-hoz
- Extra erős: VARIPOWER PLUS két nagy nyomatékú hidraulikamotorral a SCORPION 960 / 756-hoz

A fokozatmentesen szabályozható VARIPOWER hajtás pontosan vezethető, és mindig elegendő tolóerőt biztosít minden hajtási tartományban. A sebességet egyszerűen a menetpedállal állíthatja be.



„A VARIPOWER rendszerekkel nagyon erős hidrosztatikus hajtásokra támaszkodunk. Ezek biztosítják, hogy a teljes sebességtartományban, 0 és 40 km/h között, még nagy terhelés esetén sem jelentkezik észrevehető késedelem.”

Holger Jürgens,
Termékmenedzser anyagmozgatás CLAAS



Fokozatmentes vezetési komfort 0 és 40 km/h között.

Ez a hosszú munkákat nyugodt élménnyé teszi. A hidrosztatikus meghajtásnak köszönhetően gyorsan és hatékonyan végezheti el a munkát. Ugyanazzal a sebességgel lehet előre és hátrafelé haladni. A motor fordulatszámától függetlenül a haladási sebességet egyszerűen és kényelmesen beállíthatja, ha enyhén megnyomja a menetpedált.



▲ Intuitív működés. A SCORPION érzékenyen és biztonságosan mozgatható bármilyen sebességgel.

VARIPOWER

A kényelmes: A VARIPOWER meghajtásnak (szélesszögű hidraulikus motor) köszönhetően a SCORPION 746 lépcsőzetesen eléri a 40 km/h maximális sebességet. A sebesség és a tolóerő állandóan szinkronban van. Ez azt jelenti, hogy nagy teljesítmény mellett is alacsony üzemanyag-fogyasztással közlekedhet, és élvezheti a nagy mozgékonyt és tolóerőt.

VARIPOWER PLUS

Az extra teljesítmény: A SCORPION 960 és 756 modellek alapfelszereltségként VARIPOWER PLUS meghajtással vannak felszerelve. A széles tartományban működő hidraulikus motor mellett itt egy elforgatható állítómotor is dolgozik. Ez jelentősen nagyobb teljesítményt biztosít minden munkaterületen. Ön maximális mozgékonyt, tolóerőt és üzemanyag-hatékonyságot élvezhet.

VARIPOWER 2 és 3.

A hatékony: A kompakt sorozatban a VARIPOWER 2 és a VARIPOWER 3 hajtóművek 20%-kal nagyobb teljesítménnyel működnek. Az ikermotoros hajtások nemcsak csendesen és hatékonyan működnek. Nagyon megbízhatóak is, mivel nincs fogaskerekes áttételezés. A házban lévő olaj aktívan elszívásra kerül. Ezáltal a hajtás szárazon marad, és megelőzi a fröccsenési veszteségeket.

Mindkét motor egy tengelyen és egy közös forgótárcsán osztozik. Ennek eredményeként teljesen szinkronizáltnak működnek. Mivel ellentétes irányban dolgoznak, a tengelyirányú erők kiegyenlítődnek. Ez jelentősen csökkenti a súrlódási veszteségeket a tengelycsapágyban.

Több mozgékonyt és tolóerő a telepen.



Az erejét biztonságosan a földre vezeti.

Az alváz megbízhatóan továbbítja a SCORPION tolóerejét bármilyen felületre. A kapcsolható szintezésnek és a közvetlenül a látómezőben lévő vízmértéknek köszönhetően mindig megnyugtató biztonsággal dolgozhat, még egyenetlen terepen is.

A négy kormányzási mód rendkívül manőverezhetővé teszi a gépet. Ez különösen akkor előnyös, ha gyorsan és pontosan kell dolgoznia szűk helyeken.

Alváz a maximális stabilitásért.

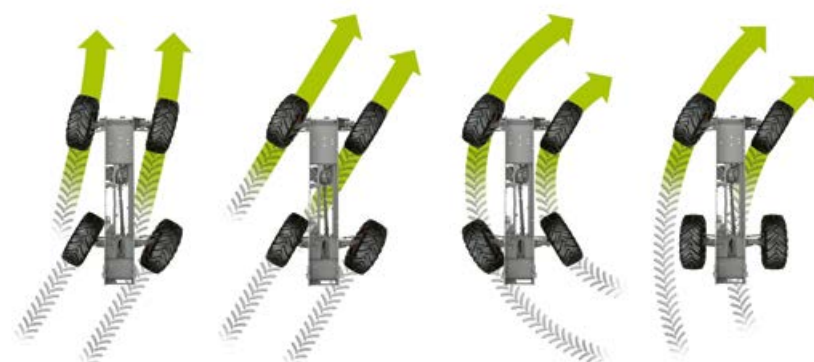
Az erős hidak és az önzáró differenciálmű 45%-os reteszelési értékkel magas szintű biztonságot nyújt, ha nehéz körülmények között dolgozik. A SCORPION 960-746 modellek differenciálzárral rendelkeznek, 100%-os zárási értékkel. A SCORPION elején egy bolygókormányzású hajtótengely található, amelynek maximális kormányzási szöge 35°, ami kiváló manőverezhetőséget garantál. Hátul ingára szerelt bolygótengely is biztosítja a biztos állványt. A SCORPION 742-638-nál az ingaszög mindkét oldalon 11°, a SCORPION 960-746-nál mindkét oldalon 10°.

Szintbeállítás nehéz terhekhez.

A SCORPION 960 és 1033 modellekben a váz és az első tengely közötti hidraulikus szintkiegyenlítés +/- 8°-ig lehetséges. Ezt a kabinban található billenőkapcsolóval aktiválhatja. Egy vízmérték közvetlenül a látóterében található, amellyel maximális stabilitást érhet el egyenetlen terepen, és nagy emelési magasságokban is precízen dolgozhat. A domboldalon végzett munkák során a további biztonság érdekében egy indikátor található az első tengely felett, amely a gép vízszintes dőlését mutatja.

Kormányzási módok mindenféle alkalmazáshoz

Négy kormányzási mód gondoskodik a páratlan manőverezhetőségről még szűk helyeken is. Többek között a manuális „rákkormányzás” elnevezésű kormányzás az első tengely kormányzásával még mozgékonyabbá teszi a gépet. Minden SCORPION modellnél menet közben is egyszerűen, gyorsan és precízen válthat a kormányzási módok között. A tengelyek elektronikus szinkronizálással működnek. A kormányzási mód kiválasztására szolgáló forgó-nyomó kapcsoló kényelmesen elérhető helyen, a műszerfalon található. A kiválasztott kormányzási módot a kijelző mutatja, és mindig a vezető látóterében van.



- ▼ Jobbról balra:
- 1 Elsőkerék-kormányzás
 - 2 Összkerékhajtás
 - 3 Harántkormányzás
 - 4 Manuális harántkormányzás



Kényelmes és jól fekszik a kézben.

A SCORPION kényelmes, csendes munkahelyet kínál Önnek, hogy biztonságosan és produktívan végezhesse mindennapi munkáját. Kényelmesen ül, áttekintheti a teljes munkaterületet, és intuitívan kezelheti a gépet. Minden kezelőszerv színkóddal van ellátva és könnyen elérhető a jobb keze számára. Alkalmazásonként logikusan vannak elrendezve, és gyorsan aktiválhatók. A joystick a kartámaszba van integrálva, és Önnel együtt mozog.

Kényelmes felszerelés.

A tágas vezetőfülke egyedülálló 360°-os körpanorámával nyűgöz le, és még a magas gépkezelők számára is bőséges helyet kínál. Az opcionális légrugós vagy alacsony frekvenciájú felfüggesztésű ülés ülésfűtéssel, háttámla-hosszszabítással és számos egyéni beállítási lehetőséggel biztosítja a nyugodt üléspozíciót.

Ideális választás telepre és szántóföldre.

Gyakran az egyszerű dolgok könnyítik meg a munkát. Állítható lépcsők és biztonságos kapaszkodó a bejáratnál, víztartály a kézmosás számára, tartó a seprűk és lapátok számára - a SCORPION a mezőgazdaság számára készült.

Egyszerűen kezelhető

Még a tapasztalatlan gépkezelők is gyorsan megismerkednek a teleszkópos rakodógépekkel, függetlenül attól, hogy a nagy vagy a kis szériával közlekednek. A robusztus vezérlőkar lehetővé teszi az alapfunkciók arányos vezérlését. A többszínű, 3,5 hüvelykes terminál egy pillantással tájékoztat minden fontos gépadatról. A kijelző a gépkezelő látómezőjéhez igazodik, és minden fényviszonyok között nagyon könnyen leolvasható.

Ergonomikus joystick.

Az ergonomikusan kialakított joystickkal minden művelet során biztonságosan a kezében tarthatja a gépet. A joystickot intuitívan kezeli, és így kényelmesen kezelheti a gépet. Az elektronikus vezérlés minden funkciót érzékenyen és arányosan vezérel, így Ön minden rakodási és kezelési munkát precízen végezhet.



▲ Informatív terminál. A legfontosabb paraméterek, valamint a gép és az egységek aktuális működési állapota mindig látható. Az almenük könnyen érthetőek. Opcionálisan 7 color színes kijelző is rendelhető.



Kényelmes vezetőfülke

- Az intuitív kezelésnek köszönhetően produktívabbá válik.
- Tágas fülke a bőséges fejtérért
- Maximális kényelem minden munkához
- Minden kezelőszerv könnyen elérhető helyen



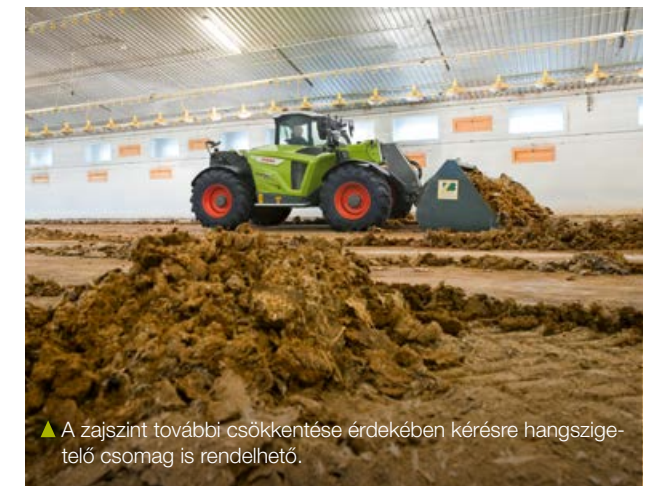
Friss levegő

A SCORPION felső ajtaját kinyithatja, és egy mozdulattal biztonságosan rögzítheti. A hátsó ablak szintén hátrafelé nyitható. Ez lehetővé teszi, hogy nehéz vezetési körülmények között jelentősen megnövelje a látómezőt, és a meleg munkanapokon jó adag friss levegőt élvezhessen.

A nagy teljesítményű légkondicionáló rendszer különösen meleg időben is kellemes klímát biztosít az utastérben, és a legjobb védelmet nyújtja a por és az aeroszolok ellen.



▲ Még a hosszú munkanapokon is nyugodtan ülhet, és egyszerű kézmozdulatokkal kezelheti a gépet.



▲ A zajszint további csökkentése érdekében kérésre hangszigetelő csomag is rendelhető.

A gépkezelő mindent lát

Akadálymentes 360°-os rálátás a teljes működési területre, elforgatható LED-es munkalámpák a világos nappali fényhez szürkületkor és szükség esetén nagy felbontású fedélzeti kamerák.

Kiterjedt biztonsági felszereltségével minden SCORPION biztosítja, hogy a munka az Ön vállalatánál reggeltől estig zökkenőmentesen folyjon.

A legjobb teljes körű láthatóság.

A megemelt üléspozíciónak, a teleszkópos karnak a keretben való alacsony elhelyezésének és a nagy, mély üvegezésnek köszönhetően munka közben minden oldalról tiszta kilátás nyílik. Mindig szem előtt vannak a tartozékok, és mindig látja, hogy mi történik a gép mögött.

Kérésre a SCORPION-t nagy felbontású kamerákkal is felszerelheti. Ezek még szürkületben is éles képet adnak a munkakörnyezetről, és a fülkében lévő színes monitorra továbbítják azokat. Ez jelentősen növeli a gépkezelő és a munkaterületen tartózkodó személyek biztonságát, különösen tolatáskor vagy felemelt emelőkarral történő közlekedéskor.



▲ A rendkívül robusztus kameraház nagynyomású tisztítószerezrel tisztítható. A beépített fűtőberendezés megakadályozza a lencse bepárásozását vagy befagyását.



Minden az Ön üzembiztonságáért.

- A 360°-os körpanoráma a teljes munkaterületre rálátást biztosít.
- A LED-es munkalámpák nagyobb biztonságot nyújtanak a szürkületben
- A pontos terhelésszámok megakadályozzák a baleseteket a szélsőséges alkalmazásokban



Erőtéljes 360°-os munkavilágítás.

A SCORPION fénye minden sarokba eljut. A forgatható LED-es munkalámpák megvilágítják a munkaterületet éjszaka vagy sötét épületekben végzett munka esetén. A hosszú élettartamú reflektorok nagyon nagy fényteljesítményükkel és alacsony energiafogyasztásukkal nyugodnak le. Az egyenletes fényeloszlás és a kellemes, nappali fényhez hasonló színek megakadályozzák a fáradtság jeleit.

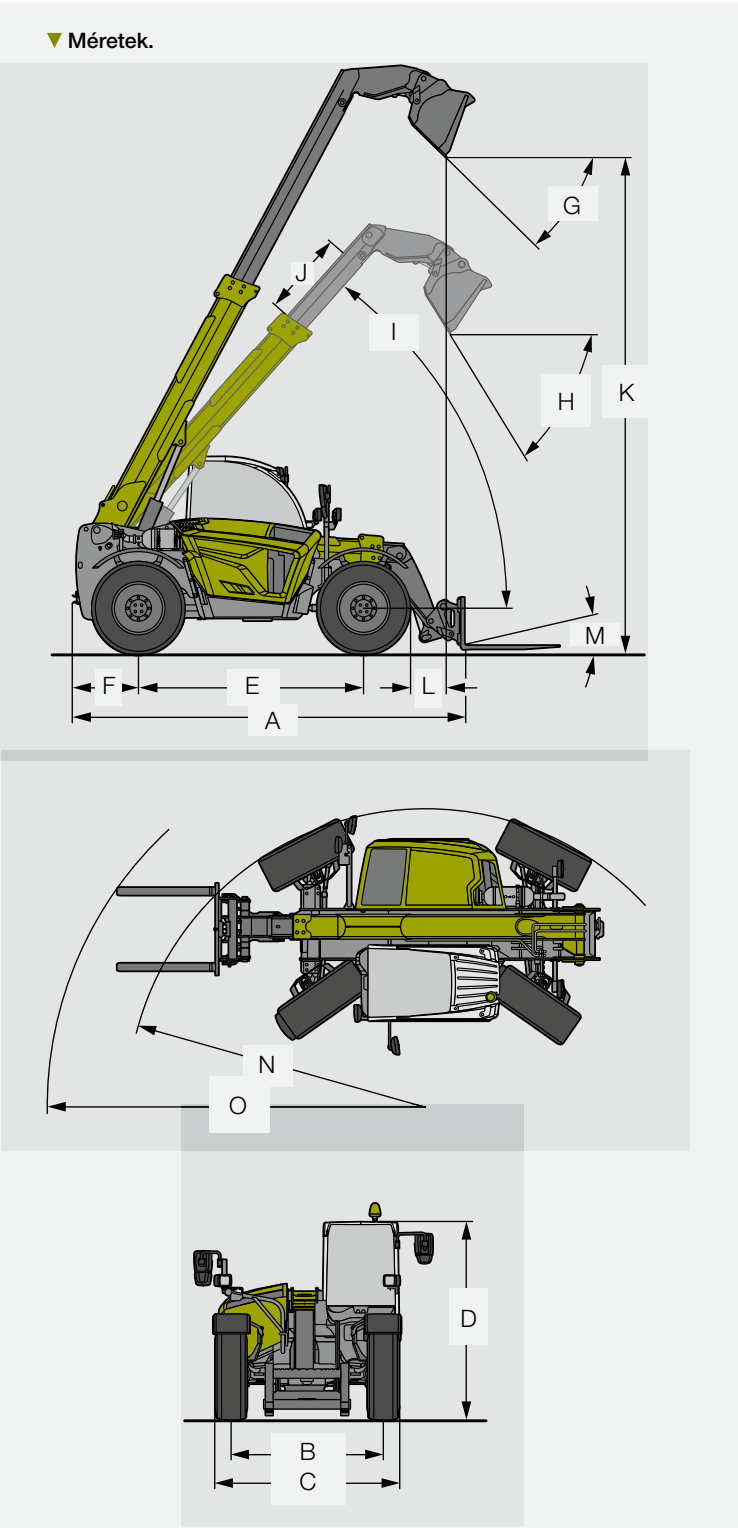
Egyértelmű terheléskijelzők

A SCORPION terhelését folyamatosan figyelemmel kísérheti. A terhelésszámok megfelel az EN 15000 szabvány előírásainak, és jól láthatóan az A-oszlopra van felszerelve. Az egyértelmű szimbólumok mindig biztosítják, hogy tudja, mely területeken mozgatja éppen a gépet. Ha zöld, minden rendben van, zöld-narancssárgánál elérte a stabilitási határt, zöld-narancssárga-pirosnál pedig borulásveszély fenyeget.



„A teleszkópos rakodó kiváló körkilátása elsősorban azt jelenti, hogy jól látható a jobb hátsó sarok, és zavar-talanul lehet felfelé nézni anélkül, hogy előre kellene hajolni.”

Holger Jürgens, termékmenedzser
Anyagmozgatás, CLAAS



SCORPION		960	756	746	742	738	638	1033	733
Gémszerkezet									
Emelőerő	kg	6000	5600	4600	4200	3800	3800	3300	3300
Emelési magasság	mm	8787	7030		6930		6230	9750	6930
Motor									
Gyártó		Deutz			Liebherr				
Típus		TCD 4.1			D 914				
Kialakítási mód						R4			
Lökettérfogat	cm³	4038			3621				
Névleges teljesítmény (ECE R120)	kW / LE	115 / 156			105 / 143				
Névleges fordulatszám	1/min					2300			
Max. Nyomaték 1600 fordulat/percnél	Nm	609			550				
Hidraulika									
Axiál-dugattyús szivattyú	l/perc	187				160			
Sebességnél	1/min	2200				1600			
Max. Olajnyomás	bar	270		250	270		250	270	250
Hidraulikus vezérlés		Load Sensing terhelési nyomtástól független olajelosztással							
Fokozatmentes hidrosztatikus hajtás									
VARIPOWER PLUS		●	●	–	–	–	–	–	–
VARIPOWER		–	–	●	–	–	–	–	–
VARIPOWER 2 TWIN MOTOR		–	–	–	○	●	●	●	●
VARIPOWER 3 TWIN MOTOR		–	–	–	●	○	–	–	–
Max. haladási sebesség	km/óra	40 / 30 / 20							
Hidak									
Első híd									
Differenciálzár		Differenciálzár 100%				Önzáró 45%			
Bekormányzási szög	°	40				35			
Hátsó híd									
Lengésszög	°	10			11	11	11	11	11
Üzemi fék									
Kialakítási mód		Lábbal vezérelhető hidraulikus lamellás fék (zárt, nedves)							
Elhelyezkedés		Első- és hátsó híd				Első híd			
Rögzítőfék									
Kialakítási mód		Elektrohidraulikus lamellás fék							
Elhelyezkedés		Rugós erőtaroló az első hídban							
Vezetőfülke									
Vezetőfülke		Rugalmasan szerelt, zárt fülke integrált ROPS / FOPS szerkezettel							
Vezetőülés		Többszörösen állítható, rugózott vezetőülés biztonsági övvel							
Szellőzés		Három fokozatú ventilátor friss levegő beszívással és szűréssel				11 fokozatú ventilátor friss levegő beszívásával és szűréssel			
Fűtés		Melegvíz-fűtés							
Kéz-kar vibráció az ISO 5349-1:2001 szerint	m/s²	< 2,5							
Teljes testvibráció ISO7TR 25398	m/s²	0,19-0,71							
Hangnyomás szint a vezetőfülkében a DIN EN 1549-1:2018-02 szerint	dB(A)	79							
Tömegek / méretek									
Tömeg pótsúlyozás nélkül	kg	11700	10600	8995	7750	7540	7420	8100	7500
Megengedett össztömeg	kg	13000	13000	12000	9000				
Maximális megengedett tengelyterhelés elöl és hátul	kg	10000	8750	8000	6000				
A - Teljes hossz a villák hátsó részéig	mm	5951	5145	5145	4905	4905	4606	5104	4905
B - Nyomvonal	mm	2050	2050	2050	1920	1920	1920	1920	1920
C - Szélesség a normál gumibroncsokkal ellátott kerekek felett	mm	2521	2507	2507	2327	2327	2327	2327	2327
D - Teljes magasság normál gumibroncsokkal	mm	2622	2590	2590	2474	2474	2474	2474	2474
E - Középső tengelytáv	mm	3150	2950	2950	2850	2850	2850	2850	2850
F - Hátsó túlnyúlás (vonóhorog nélkül)	mm	1217	1019	977	784	784	784	784	784
G - Dőlésszög a legnagyobb teleszkópos szögnél	°	37,9	43,8	42	44,4	44,4	44,4	20,4	44,4
H - Billenési szög 4 m-es rakodási küszöbnél	°	58,5	55	55	58,1	58,1	58,1	31,2	58,1
I - Teleszkóp állási szöge 4 m-es rakodási küszöbvel	°	47	52	52	48,1	48,1	48,1	51	48,1
J - kitolási hossz 4m-es rakodási magasság esetén	mm	805	1237	1237	1289	1289	1490	351	1290
K - Kiürítési magasság a legnagyobb billenési szögnél	mm	7945	6099	6100	6235	6235	5441	9258	6235
L - Maximális ásási magasságban mért távolság	mm	310	625	625	449	449	125	2339	549
M - Maximális alsó dőlésszög	°	19,9	20,1	20,1	12,9	12,9	12,9	12	12,9
N - Fordulási sugár (a kerekek külső pereme felett)	mm	4100	4010	4010	4050	4070	4065	4100	3950
O - Fordulási sugár (a raklapvilla külső széle felett)	mm	5150	4999	4900	4920	4750	4800	5200	4850
● alapfelszereltség ○ opció – nem rendelhető									

A CLAAS a gyakorlat követelményeinek kielégítésére termékeit folyamatosan továbbfejleszti. A változtatás jogát fenntartjuk, a képek csak tájékoztató jellegűek és esetleg a széria felszerelésbe nem tartozó különleges tételeket is tartalmazhatnak. Ez a prospektus az egész világon történő használatra készült. A pontos specifikációkkal és az árlistával kapcsolatban kérjük forduljanak az AXIAL Kft.-hez (tel.: 79/ 526 400), hazai CLAAS márkakereskedőjükhöz. A fotók készítésekor, a működési elvek szemléltetéséhez alkalmanként bizonyos védőberendezéseket eltávolítottunk. Az összes gépet az érvényes jogszabályoknak megfelelően szállítjuk. Minden műszaki adat alapvetően az európai kipufogógáz Stage norma szerinti. A Tier norma elnevezés ebben a prospektusban kizárólag információként szolgál a jobb értelmezhetőség kedvéért. Az olyan területeken, ahol a szabályozás a Tier által történik, ezáltal nem érvényes.

Növekedjünk együtt!

Minden tevékenységünk középpontjában Ön áll. Tudjuk, hogy milyen kihívásokkal kell nap mint nap szembenéznie, és Önnel együttműködve olyan mezőgazdasági gépeket fejlesztünk, amelyek lehetővé teszik vállalkozása sikeres és fenntartható működtetését most és a jövőben. Digitális megoldásaink leegyszerűsítik az összetett folyamatokat, és megkönnyítik az Ön munkáját. Szeretnénk segíteni Önnek, hogy a legjobb legyen.



AXIÁL Kft.

Gépek | Alkatrészec | Szerviz

6500 Baja, Szegedi út 147.

Tel.: +36-79/525-400

Fax: +36-79/525-447

E-Mail: axial@axial.hu

www.axial.hu | www.claas.hu

